

**Puola-Sosnowiec: Julkisten rakennusten sanitointipalvelut**  
**OJ S 30/2023 10/02/2023**  
**Ilmoitus tehdystä sopimuksesta**  
**Palvelut**

**Oikeusperusta:**  
Direktiivi 2014/24/EU

---

**I kohta: Hankintaviranomainen**

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 5 im. św Barbary w Sosnowcu  
Postiosoite: Plac Medyków 1  
Postitoimipaikka: Sosnowiec  
NUTS-koodi: PL Polska  
Postinumero: 41-200  
Maa: Puola  
Yhteyshenkilö: Ewa Krzemińska - Rejduk  
Sähköpostiosoite: [zam.publ@wss5.pl](mailto:zam.publ@wss5.pl)  
Puhelin: +48 323682449  
Faksi: +48 323682012  
**Internetosoite (-osoitteet):**  
Pääasiallinen osoite: [www.wss5.pl](http://www.wss5.pl)  
Hankijaprofiilin osoite: <https://platformazakupowa.pl/pn/wss5>

**I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Muu tyyppi: Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

**I.5. Pääasiallinen toimiala**

Terveystenhoito

---

**II kohta: Kohde**

**II.1. Hankinnan laajuus**

**II.1.1. Nimi**

„Świadczenie kompleksowej usługi w zakresie sterylizacji wysokotemperaturowej i niskotemperaturowej narzędzi chirurgicznych, sprzętu medycznego, bielizny operacyjnej na sprzęcie Wykonawcy w pomieszcze  
Viitenumero: 84/PNE/SW/2022

**II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

90920000 Julkisten rakennusten sanitointipalvelut

**II.1.3. Sopimuksen tyyppi**

Palvelut

**II.1.4. Lyhyt kuvaus**

4. Szczegółowe informacje oraz sposób realizacji zamówienia zawierają poniższe załączniki do SWZ:  
1) załącznik nr 1 do SWZ – formularz ofertowy;

- 2) załącznik nr 2 do SWZ – JEDZ;
- 3) załącznik nr 3 do SWZ – oświadczenie dotyczące przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej
- 4) załącznik nr 4 do SWZ – oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp;
- 5) załącznik nr 5 do SWZ – projektowane postanowienia umowy;
- 6) załącznik nr 6 do SWZ – opis przedmiotu zamówienia
- 7) załącznik nr 6a do SWZ – opis przedmiotu zamówienia – formularz asortymentowy dotyczący pakietów sterylizacji;
- 8) załącznik nr 6b do SWZ – opis przedmiotu zamówienia – formularz asortymentowy dotyczący narzędzi chirurgicznych;
- 9) załącznik nr 6c do SWZ – opis przedmiotu zamówienia – formularz asortymentowy dotyczący sprzętu;
- 10) załącznik nr 6d do SWZ – opis przedmiotu zamówienia opis przedmiotu zamówienia robót budowlanych (dokume

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

#### **II.2. Kuvaus**

##### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

33169000 Kirurgiset instrumentit, 33191100 Sterilisaattori, 45000000 Rakennustyöt, 30213000 PC:t

##### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: PL22 Śląskie

Pääasiallinen suorituspaikka: Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 5 im. Św. Barbary w Sosnowcu ul. Plac Medyków 1, 41-200 Sosnowiec

##### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

1. Przedmiotem zamówienia jest:

- świadczenie kompleksowej całodobowej usługi w zakresie sterylizacji wysokotemperaturowej, niskotemperaturowej narzędzi chirurgicznych, sprzętu medycznego, bielizny operacyjnej przy użyciu urządzeń stanowiących własność Wykonawcy i zapewnionego przez Wykonawcę personelu
- wdzierżawienie Zamawiającemu narzędzi chirurgicznych,
- modernizacja pomieszczeń polegającą na wykonaniu robót budowlanych objętych dokumentacją projektową pomieszczeń Centralnej Sterylizatorni zlokalizowanych w siedzibie Zamawiającego.

##### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Laatuperuste - Nimi: CZAS WYKONANIA USŁUGI "CITO" / Painotus: 20

Laatuperuste - Nimi: liczba osób z kwalifikacjami technika sterylizacji przeznaczonych do realizacji zamówienia / Painotus: 20

Hinta - Painotus: 60

##### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

##### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

## **II.2.14. Lisätiedot**

Podstawy wykluczenia art.108 ust 1 oraz 2 oraz 109 ust. 1 pkt. 4,5,7,8- Dok na potwierdzenie : JEDZ oraz zał 9,10 oraz dokumenty na wezwanie zgodnie z SWZ.

Zamawiający wymaga od Wykonawca ubezpie. od O.C. w zakresie prowadzonej dział. związanej z przedmiotem zamówienia oraz wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium i - Szczegóły w SWZ

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoim menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: ei

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.1. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2022/S 235-677775](#)

#### **IV.2.8. Tietoa dynaamisen hankintajärjestelmän päättämisestä**

#### **IV.2.9. Tietoa ennakoilmoituksella esitetyn tarjouskilpailukutsun päättämisestä**

## **V kohta: Sopimuksen tekeminen**

---

### **Nimi:**

„Świadczenie kompleksowej usługi w zakresie sterylizacji wysokotemperaturowej i niskotemperaturowej narzędzi chirurgicznych, sprzętu medycznego, bielizny operacyjnej na sprzęcie Wykonawcy w pomieszcze

Sopimus/osa tehdään: ei

### **V.1. Tiedot sopimuksen tekemättä jättämisestä**

**Sopimusta tai sen osaa ei tehdä**

Muut syyt (menettelyn keskeyttäminen)

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.3. Lisätiedot**

Zamawiający wymaga odbycia obowiązkowej wizji lokalnej, aby Wykonawca zapoznał się z przyszłym miejscem gdzie będzie wykonywany niniejszy przedmiot zamówienia i jego bezpośrednim otoczeniem, a także aby uzyskał wszelkie niezbędne informacje celem prawidłowego przygotowania oferty.

RODO:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 5 im. Św. Barbary w Sosnowcu;

2) administrator wyznaczył Inspektora Danych Osobowych, z którym można się kontaktować pod adresem e- mail: [iod@wss5.pl](mailto:iod@wss5.pl)

- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego.
- 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 74 Pzp
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 Pzp przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.
- 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO.
- 8) posiada Pani/Pan:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących (w przypadku, gdy skorzystanie z tego prawa wymagałoby po stronie administratora niewspółmiernie dużego wysiłku może zostać Pani/Pan zobowiązana do wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu albo sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia);
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych (skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników);
  - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem okresu trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu oraz przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego);
  - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani /Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 9) nie przysługuje Pani/Panu:
  - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
- 10) przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na niezgodne z RODO przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych przez administratora. Organem właściwym dla przedmiotowej skargi jest Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

VI.4)

Procedury odwoławcze

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Postiosoite: ul.Postępu 17a  
Postitoimipaikka: Warszawa  
Postinumero: 02-676  
Maa: Puola  
Sähköpostiosoite: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Puhelin: +48 224587801  
Faksi: +48 224587700  
Internetosoite: <http://uzp.gov.pl>

#### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy p.z.p.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
  - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
  - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
  - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
9. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
10. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
11. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce

pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

13. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

#### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Postiosoite: ul.Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Sähköpostiosoite: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587700

Internetosoite: <http://uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

06/02/2023